

## **Pensando globalmente y actuando localmente**

**Thelma M. Mendoza  
H. J., Brauns  
E., Maxine Ankrah Ph.,  
Nidia M. Castillo y  
Merl C. Hokenstad**

Durante el XXIII Congreso Internacional de Escuelas de Servicio Social realizado en la ciudad de Tokio, Japón, del 27 al 30 de Agosto, se llevó a cabo este panel en el cual representantes de 5 regiones del mundo informaron sobre la teoría, la práctica y los problemas de la educación de Trabajo Social en sus respectivas regiones. Transcribimos en este artículo la traducción del resumen entregado por cada uno de ellos para su publicación en los materiales de trabajo del Congreso. Creemos que su lectura puede contribuir a conformar una visión global de los principales avances y problemas de la educación en Trabajo Social.

### **La Paz y La Formación en Trabajo Social en la Región Pacífico-Asiática Thelma M. Mendoza<sup>1</sup>.**

La presentación empieza con una breve reseña sobre la situación de la formación en Trabajo Social en la región para, luego, pasar a resumir los resultados de un estudio acerca de problemas referidos a la paz y los esfuerzos que se realizan en las Escuelas de Trabajo Social orientados hacia esos problemas. El estudio que se realizó fue respondido por catorce profesores titulares que representaban a nueve países.

El estudio mostró que los problemas que más seriamente amenazaban hoy la paz en la región, eran los siguientes: (1) la pobreza y la explotación, estructural y sistemáticamente enraizadas en la sociedad (2) la crisis de la familia debida a la industrialización y a la urbanización (3) los conflictos inter-étnicos e inter-culturales, consecuencia de la diversidad de culturas, lenguas y tradiciones (4) la violencia, el terrorismo y el miedo debidos a conflictos etnoculturales y/o políticos.

Casi todas las Escuelas se enfrentan a los problemas enumerados, aunque no se plantean directa e intencionalmente, la paz como un propósito. Estos problemas se tratan en las aulas con niveles de profundidad diversos, tanto en los cursos básicos como en los de especialización; la formación de terreno ofrece oportunidades variadas para conocer y contribuir a la solución de tales problemas

---

<sup>1</sup> Profesora. Universidad de las Filipinas.

a pesar de que, en el caso particular de la pobreza, la intervención del Trabajo Social es entendida como limitada solo al tratamiento de los "síntomas" y no de las causas reales que son de naturaleza sistémica.

Del mismo modo, las actividades de investigación y extensión a la comunidad incorporan muchos temas y preocupaciones ligados a la paz.

Existe consenso en torno a que la formación en Trabajo Social (incluyendo las prácticas) debería estar, necesariamente, comprometida con la acción social y de política. Muy particularmente debería referirse al aspecto de la naturaleza del desarrollo posible para muchos países de la región ya que esta exigencia aparece en la raíz de buena parte de la violencia, y por tanto de la ausencia de paz, en esos países.

Se insistió en la obligación para quienes impulsan la formación en Trabajo Social, incluidos APASWE y IASSW, en cuanto a colaborar con otros grupos y organizaciones que promueven la paz. Al mismo tiempo, hubo acuerdo en cuanto a la necesidad de continuar en la capacitación de ejecutores calificados para desempeñar funciones en programas preventivos, curativos y de rehabilitación, que son respuesta a realidades viejas y nuevas en los diferentes países de la región.

Los temas y recomendaciones, entregados por quienes participaron en el estudio, incluyen, entre otros, el que las Escuelas en la región tienden a orientarse a "todo", y si no sería necesario definir ciertas áreas prioritarias; si así fuese, los entrevistados se preguntan cuáles serían las consecuencias de esa definición respecto de la formación teórica y práctica, respecto de la investigación y de la extensión, señalaron también la general "occidentalización" de los currícula y la consiguiente ausencia -o la incorporación muy limitada - de la reflexión y producción verdaderamente local sobre Trabajo Social.

Además se subrayó el carácter limitado que ha tenido el intercambio y la comunicación y, en consecuencia, la limitada solidaridad, en el nivel nacional y regional que se compartía frente a los temas y problemas que se enfrentaban.

**Pensando de Manera Global,  
Actuando en Forma Lógica.  
Prof. Dr. H. J. Brauns<sup>2</sup>**

Esta presentación se basa en una descripción detallada acerca de la formación de un Trabajo Social en 21 países europeos, editada este año y en inglés por David Kramer y Hans Jochein Brauns.

---

<sup>2</sup> Escuela de Trabajo Social y Educación Social. Berlín.

1. La formación en Trabajo Social ha sufrido-y sigue sufriendo- cambios importantes debidos, tanto a las reformas del sistema educacional, como de las políticas de bienestar en los distintos países europeos.

Debido a estos cambios, pero también como consecuencia de objetivos y contenidos identificados de manera oscura, resulta que el Trabajo Social, en muchos aspectos, no está claramente definido en la mayoría de los países europeos.

2. En los diversos países, los profesionales en Trabajo Social son preparados en niveles educativos diferentes, en instituciones de formación distintas y en variados tipos de programas. Sin embargo, la mayoría se forma en tercer nivel, mediante programas genéricos (de pre-especialización).

Corresponderá a las instituciones de Trabajo Social de nivel nacional e internacional, el decidir si los profesionales formados en programas socio-pedagógicos (por ejemplo HEIMENZIEHR en Suiza, el animador cultural en Francia y Bélgica o el Trabajador cultural en Holanda) o el Trabajador Juvenil y comunal en Inglaterra e Irlanda, deben ser considerados como parte del Trabajo Social y de su sistema de formación.

3. A pesar de una fuerte orientación nacional -y, en muchos aspectos, inclinada al aislamiento-el contenido y la estructura de los programas son muy similares en casi todos los países europeos: ciencias sociales básicas, derecho y medicina, así como materias complementarias (investigación y estadísticas) métodos y organizaciones de Trabajo Social y períodos de permanencia en terreno. La mayoría de los programas son de pre-grado y duran tres o cuatro años.

4. En la formación de Trabajo Social en Europa hay pistas que se pueden discernir claramente.

- 4.1. Los programas de Trabajo Social, en la mayoría de los países, se han ido convirtiendo en programas genéricos, especialmente a partir de 1970.

- 4.2. Hay una tendencia muy clara hacia la integración de los programas de formación para trabajadores sociales en instituciones académicas.

Este proceso aún continua desarrollándose y, en ciertos casos, está generando resultados contradictorios o ambivalentes.

Sólo en algunos países (Inglaterra, Holanda, Suecia, Finlandia, Israel), el Trabajo Social pone una tradición académica y/o de status en la formación.

Los informes que se recibieron de la mayoría de los países enfatizan la necesidad de consolidar la formación académica, de realizar investigación y de capacitación continuada.

4.3. Hay una clara tendencia hacia la "europeización" del Trabajo Social y de la formación: varios países están superando la fuerte influencia de literatura y metodología venida de Estados Unidos.

En algunos países se está desarrollando una aproximación unificada que integra los tres métodos clásicos.

Mezclándose con estas tendencias, aparecen otras que apuntan hacia un Trabajo Social de orientación comunitaria que enfatiza las tareas del profesional en el desarrollo de recursos no-profesionales y/o de autoayuda en la comunidad.

4.4. En algunos países la formación en Trabajo Social está atravesando por una cierta incomodidad y dificultad para escoger entre una orientación académica o una profesional.

Esta situación parece relacionarse íntimamente, por una parte, con las reformas en la formación de Trabajo Social y, por otra, con aspectos de carácter más general.

### **Informe Regional Sobre Formación En Trabajo Social E. Maxine Aukrah Pli. D<sup>3</sup>.**

Este informe define la crisis africana como una situación donde el desarrollo económico y social está -en algunos casos- paralizado, en otros es regresivo y, siempre, muestra una distancia creciente entre los ricos y los pobres, tanto en el plano nacional como en el internacional.

Las crisis sociales, de pobreza, de crecimiento poblacional, hambre, deuda y comercio, guerra y enfermedad, son-al mismo tiempo- efecto y causa. Todas estas situaciones están mutuamente condicionadas, pero, en tanto origen de la crisis, los factores económicos son los dominantes.

Como explicación de la crisis, el informe se refiere a la salida de recursos materiales y financieros, a la consiguiente mutilación -tanto histórica como actual- y a la consecuente inhabilidad interna para acumular bienes de producción y consumo; éstas son las causales de buena parte de la crisis si bien el crecimiento poblacional, la mala administración, etc... también contribuyen, se trata de rasgos periféricos.

El informe subraya que el conocimiento, el control y la utilización local de recursos internos para producir bienes de capital, además de una decisión para detener el flujo hacia el exterior de recursos y de capital, son los que podrían llevar hacia la recuperación.

---

<sup>3</sup> Profesor del Colegio Teológico Obispo Titcker. (África).

De manera muy especial se requiere un contexto de paz, en lo más fundamental, el propósito del desarrollo son las personas y no las cosas; producir para la satisfacción de las necesidades básicas de las masas lleva a estimular su indispensable participación, es de justicia, promueve la paz. así como la estabilidad política que tanto necesitamos.

Entendemos que los problemas enumerados están mutuamente articulados. Por eso los trabajadores sociales en África deben visualizarlos incorporados a una situación global que afecta a cada uno en su nivel local; la profesión no puede seguir promoviendo una ideología profesional que separa el dominio público del privado, la realidad global y la realidad local, de los pueblos africanos.

La teoría y la práctica del trabajo social deben generarse a partir de situaciones de trabajo en la base, desde allí moverse hacia niveles sectoriales más amplios y, finalmente, hasta el macronivel de cuestiones y problemas en lo nacional e internacional.

En África, el Trabajo Social debe forzar un compromiso más eficaz con el espacio público de los hechos políticos y socio-económicos.

Las teorías deben abandonar las declaraciones acerca de los enfoques que podrían aportar al cambio y al desarrollo, para moverse hacia estrategias concretas de práctica socioeconómica; es necesario que las habilidades políticas acompañen a esas otras que están referidas al enfoque de cuestiones globales y locales, tanto en torno al poder como a la distribución de los recursos. Todos estos aspectos requieren del descubrimiento de ideas nuevas por medio de la investigación, así como de la puesta en práctica de líneas consecuentes sobre la formación en trabajo Social, todo lo cual se ha vuelto cada vez más problemático debido a la falta de financiamiento.

A pesar de lo dicho, el Trabajo Social no puede abandonar el campo de los problemas personales del hombre. La esfera de lo privado, para la cual se ha constituido el Trabajo Social, se refiere a los propósitos, a los valores y a su relación mutua.

El universo de los "hechos públicos" y de las "instituciones privadas" se ha dicotomizado en África, muy posiblemente, debido a la adopción apresurada de modelos occidentales de Trabajo Social.

El desafío, en pro de una paz global y local para la región, exige la restauración de la unidad esencial.

## **La Formación Académica del profesional de Trabajo Social en América Latina** **Nidia M. Castillo<sup>4</sup>**

La formación profesional en Trabajo Social tiene en América Latina una enorme importancia: más de 250 escuelas y más de setenta mil alumnos, conforman un universo profesional potencialmente muy rico en la región. Este proceso formativo no sólo significa la calificación de una juventud consciente de la problemática social latinoamericana, sino que además supone un entrenamiento con intervención directa en la dinámica de los sectores populares.

Los cuatro ejes principales de la formación académica son: la teoría social, la teoría del trabajo social, la metodología, y las prácticas a través del sistema de talleres. La teoría social parte del estudio de la realidad nacional y se desarrolla a través de aproximaciones propias de disciplinas como la economía, la psicología, la sociología y la política, preocupándose prioritariamente por la comprensión del Estado y sus políticas sociales en tanto configuran el marco en el cual se desarrolla la acción profesional y en el cual se establece su relación a los sectores populares.

La teoría del trabajo social refiere a una revisión crítica de los postulados de la reconceptualización confrontada con los planteamientos anteriores. De esta crítica han surgido nuevas aproximaciones del trabajo social a la realidad dentro de las que destacan cinco tendencias principales: el acento histórico en la explicación del ejercicio profesional, el énfasis en las políticas sociales del Estado, el enfoque de la teoría del valor, el punto de vista metodológico y el énfasis en los movimientos populares.

La metodología ha puesto un mayor peso, en los últimos años, en la investigación social, que viene siendo instrumentada como herramienta para incrementar la eficacia del ejercicio profesional. Igualmente, se ha desarrollado un gran interés en la planificación y en la educación bajo los mismos presupuestos de apoyo al ejercicio del trabajo, social.

Las prácticas constituyen un camino de intervención didáctica en la realidad. En tal sentido, el sistema de talleres ha permitido la participación de los estudiantes en los sectores populares, tanto en campesinos y obreros, como en pobladores y en sectores más específicos como en el caso de las mujeres. Asimismo, ha vinculado a la población estudiantil a las instituciones estatales que brindan servicios de bienestar al pueblo y ha impulsado un contacto más directo con las políticas sociales del Estado.

En cuanto a las nuevas temáticas que están incorporándose a las preocupaciones de la formación académica en el trabajo social, caben destacar

---

<sup>4</sup> Presidente. Asociación Latinoamericana de Escuelas de Trabajo Social.

las siguientes: la vida cotidiana en su dimensión totalizadora de las prácticas sociales, la democracia como forma de alcanzar una horizontalidad en las relaciones cotidianas, la desmedicalización de la salud y la reversión metodológica desde lo concreto hacia los esquemas conceptuales y teóricos, las posibilidades y nuevos espacios de acción que presentan las llamadas estrategias de sobrevivencia y los proyectos de educación popular.

**Pedagogía Del Trabajo Social en  
los Estados Unidos  
Tendencias y Resultados  
Merl C. Hokenstad<sup>5</sup>**

La mayoría de tendencias y resultados en la pedagogía del trabajo social en América hoy día, están esbozados debajo. Algunas de estas tendencias reflejan una adaptación a las fuerzas sociales más allá del control de la profesión. En los últimos años han ido disminuyendo los recursos y consecuentemente disminuyendo las oportunidades del Trabajo Social. Esto, unido a la disminución de la ayuda financiera estudiantil, tiene resultado en una decadencia en aplicaciones y menor selectividad en admisiones a programas educacionales para trabajadores sociales. La estructura y contenido del programa también han sido influenciados por este ambiente de escasez de recursos. Programas de medio tiempo de estudio para trabajadores sociales empleados y el enfoque hacia programas de estudios sobre nuevos y desarrollados mercados de trabajo, tales como trabajo social con el anciano y trabajo social en la industria, han recibido gran atención. A la vez está habiendo un creciente debate acerca de las dimensiones de la pedagogía en trabajo social. Con estos parámetros, esto examina brevemente lo más notable de las principales características y preocupaciones para el entrenamiento del trabajo social en los años 1980.

**Estadística de Tendencias en la Pedagogía Americana del Trabajo Social**

- 1) Número de Programas Educacionales (Julio (1985) 346 Programas Acreditados de Bachillerato (BSW) 90 Escuelas Acreditadas de Graduados (MSW) (59 además teniendo acreditados Programas de Bachillerato) 48 Programas de Doctorado en Trabajo Social (DSW o Ph. D.)
- 2) Número de Estudiantes (1984)  
20,244 Estudiantes BSW  
14,275 a tiempo completo y  
7,294 a medio tiempo. Estudiantes MSW

---

<sup>5</sup> Presidente. Consejo sobre Pedagogía del Trabajo Social.

- 798 a tiempo completo y  
1,027 a medio tiempo. Estudiantes DSW o Ph. D.
- 3) Tendencias en matrícula de estudiantes Mayor decadencia (28%) en matriculados BSW (de 27,966 en 1979 a 20,244 en 1984) Baja en tiempo completo y aumento en medio tiempo de matriculados en MSW 1972. . . 15,031 a tiempo completo y 1,720 a medio tiempo 1984. . . 14, 275 a tiempo completo y 7,294 a medio tiempo Clara disminución en el número de aspirantes para el entrenamiento del Trabajo Social.
  - 4) Otras tendencias Incremento en la proporción de estudiantes mujeres  
84% de Estudiantes BSW  
80% de Estudiantes MSW  
61% de Estudiantes DSW/Ph.D.  
La desatención disminuye en proporción de la minoría étnica de estudiantes enrolados entre 1974 y 1984.

### **Direcciones y resultados en la Estructura del Programa**

- 1) Niveles de la Educación del Trabajo Social
  - Entrenamiento para la profesión dentro de la universidad en programas de graduados y no graduados.
  - Entrenamiento General en el nivel de no graduados Entrenamiento Especialista en el nivel de graduados
  - Más programas de doctorado enfocando la investigación doctorada; proveer unos cuantos para la preparación de la práctica doctorada.
  - La continuación de la educación es requerida en muchos estados como parte del título o certificación de los trabajadores sociales.
- 2) Ejemplos de Educación a medio tiempo
  - Desarrollo rápido de parte de los programas
  - Designados sobre todo para trabajadores sociales empleados
  - Organizado en una variedad de maneras:

Programas de Grado Extenso

Programas de Semestre Intensivo

Programas de Trabajo de Estudio

Programas fuera del Campus

- 3) Resultados Abarcados
  - Enlace entre la enseñanza del trabajo social y otros tipos de entrenamiento de servicio humano con la universidad.
  - Tipo de continuidad entre la enseñanza de graduados y no graduados.
  - Socialización de los estudiantes de medio tiempo dentro de la profesión.
  - Medidas de control de calidad para programas de medio tiempo.
  - Medidas apropiadas de eficacia de todos los programas educacionales.

### **Direcciones y Resultados en el contenido del programa de estudios**



- 1) Informe político del programa de estudios
  - Adoptado por el Consejo sobre Educación del Trabajo Social, efectivo en Julio 1º, 1984.
  - Definir Contenido de Fundación considerado básico para todo entrenamiento de trabajo social. Política y Servicios de Bienestar Social Conducta Humana y Ambiente Social.

Investigación Práctica del Trabajo Social Campo Práctico. Mandatos de integración de valores profesionales e inclusión de contenido de mujeres y minorías de color.

  - Proveer principios para el desarrollo del curriculum y evaluación proporcionando flexibilidad con respecto a la manera en la que el curriculum debería ser organizado.
- 2) Tendencias en el Desarrollo del Curriculum
  - Curriculum especializado en contenido respondiendo a los cambios sociales y oportunidades de trabajo, por ejemplo especializaciones en salud y vejez. Creciente compromiso del trabajo social en multidisciplinarios programas de entrenamiento
  - Internacionalización del Curriculum en un número de escuelas.
- 3) Resultados abarcados.
  - Modelos apropiados para niveles avanzados del curriculum.
  - Conveniencia de curriculum clínico avanzado necesario para preparar estudiantes de práctica privada.

Determinación de qué y cuánto del contenido del curriculum debería ser requerido de todos los estudiantes.